



من هو المسنول:

إذا كنتم تحصلون على دعم مادي بموجب بنود القانون الاجتماعي SGB XII أو منذ ٤ سنوات على الأقل على الدعم المادي بموجب بنود قانون اللجوء فتكون دائرة اوفنباخ/قسم الشباب و العائلة و الشؤون الاجتماعية هي المسنولة عنكم.

الاتصال:

مركز الخدمات / مكتب المواطنين
(Dienstleistungszentrum – Bürgerbüro)
Werner-Hilpert-Straße 1, 63128 Dietzenbach

أوقات الدوام لمكتب المواطنين:

الاثنين و الثلاثاء و الخميس: من الساعة 7:30 إلى 17:00
الأربعاء: من الساعة 13:00 إلى 17:00
الجمعة: من الساعة 7:30 إلى 13:30

هاتف الخدمات:

هاتف: 06074/8180-0

فاكس: 06074/8180-6666

البريد الإلكتروني: buergerservice@kreis-offenbach.de

أوراق الطلبات تحصلون عليها من مكتبنا لخدمة المواطنين Bürgerbüro و كذلك من صفحتنا على الانترنت www.kreis-offenbach.de

إذا كنتم تحصلون على دعم مادي بموجب بنود القانون الاجتماعي SGB II أو دعم مادي للأجرة السكنية أو دعم إضافي للأطفال فيكون المسنول عنكم هي دائرة العمل المحلي

Pro Arbeit-Kreis Offenbach (AöR), Kommunales Jobcenter

الاتصال:

Werner-Hilpert-Straße 1, 63128 Dietzenbach

أوقات الدوام لمركز الخدمات:

الاثنين و الثلاثاء و الخميس: من الساعة 8:00 إلى 16:00
الجمعة: من الساعة 8:00 إلى 12:00
الأربعاء: مغلق

هاتف الخدمات:

الاثنين - الخميس من الساعة 9:00 - 12:00 و من الساعة 13:00 - 16:00
الجمعة: من الساعة 9:00 إلى 12:00
هاتف: 06074/8180-1240

يمكنك الاتصال بنا في كل الأوقات عن طريق الفاكس و البريد الإلكتروني
فاكس: 06074/8180-8930
البريد الإلكتروني: servicecenter@proarbeit-kreis-of.de

أوراق الطلبات تحصلون عليها من مركز خدماتنا و كذلك من صفحتنا على الانترنت

www.proarbeit-kreis-of.de

عليكم ملاحظة مايلي

ما عدا الاحتياجات المدرسية فإن دفع كل نفقات التعليم و المشاركة تتم مباشرة إلى المدارس و النوادي و مدارس الموسيقى. لا يمكن أن يتم تحويل هذا الدعم إلى الحساب الجاري لصاحب الطلب (الوالدين).

نحن نحتاج بالضرورة إلى مصدقة مدرسية بالنسبة للأطفال الذين بلغوا سن ١٥ و ما فوق.

لكل طفل يجب أن يقدم طلب خاص فيه إلى بناية البلدية من أجل الدعم المادي للتعليم و المشاركة.

استمارات الطلبات موحدة لكل المستحقين. هذه الاستمارات تحصلون عليها من صفحة الانترنت تحت العنوان:

www.kreis-offenbach.de أو www.proarbeit-kreis-of.de

استمارات الطلبات موجودة أيضا في بناية البلدية و كذلك في مركز الخدمات ل Pro Arbeit.

من المهم جدا أن يبين مقدم الطلب من لأجل أي شخص (أطفال أو أحداث أو شباب) تبيان الجهة التي يحصل هو شخصيا منها على الدعم المادي أيا كانت تلك الجهة من الجهات المذكورة أعلاه.

إذا كنتم تحصلون على دعم مادي من دائرة دعم أجرة السكن أو كنتم من المستفيدين من الدعم الإضافي للأطفال فعليكم كمقدم الطلب بان ترفقوا بالطلب القرار الحديث للدعم المادي من تلك الجهة.

الدعم المادي من أجل التعليم و المشاركة

Leistungen für
Bildung und Teilhabe

معلومات عامة

Allgemeine Information

وجبة الغداء المشترك في المدرسة و في دور الرعاية للأطفال

(Gemeinschaftliches Mittagessen)

هذا الدعم يتم تقديمه في حال إذا وجد في المدرسة أو دور الرعاية للأطفال غداء مشترك و إذا شارك الطفل بهذا الغداء.

وجبة الغداء في المدرسة أو في دار الرعاية للأطفال تكون بالعادة أعلى من وجبة الغداء في البيت. لذلك يتم بهذا الدعم التعويض عن التكاليف الزائدة. الوالدين يشتركون بوجبة الغداء ب يورو واحد فقط.

المشاركة في الحياة الاجتماعية و الثقافية

(Teilhabe am sozialen und kulturellen Leben)

تقدم لكل طفل أو شاب أو شابة من السن 0 إلى 18 دعم مادي قدره 10 يورو. هذا يشمل اشتراكات الأعضاء:

- في مجالات الرياضة و اللعب و الثقافة و التسلية مثلا: في النوادي الرياضية
- دروس في المواد الفنية. مثلا: دروس الموسيقى
- أنشطة مماثلة استرشادية. مثلا: في المتاحف
- المشاركة في أوقات العطلة

احتياجات المدرسة (Schulbedarf)

هذا يشمل مثلا: الحقيبة المدرسية و الاحتياجات الرياضية و كذلك أيضا احتياجات الكتابة و الحساب و الرسم. هذا الدعم المادي يحصل عليها التلاميذ و التلميذات في بداية كل سنة دراسية , هذا يعني في شهر آب (70 يورو) و في شهر شباط (30 يورو).

مواصلات التلاميذ (Schülerbeförderung)

التلاميذ و التلميذات الذين هم في الصف الحادي عشر و ما فوق و يذهبون إلى اقرب مدرسة لهم و يحتاجون لأجل ذلك بسبب البعد المدرسي إلى استخدام وسائل نقل عامة مع دفع تكاليف السفر (مثل: حافلة مدرسية أو مترو الشوارع أو...الخ) يستطيعون أن يتقدموا بطلبات لأجل دفع تكاليف السفر. و ذلك في حال إذا لم توجد جهة أخرى تتحمل هذه التكاليف و إذا كنتم لا تستطيعون دفع تكاليف السفر هذه من وارداتكم المنتظمة.

دعم تعليم إضافي مناسب

(Ergänzende angemessene Lernförderung)

عندما يكون الوصول إلى هدف الصف في خطر (الانتقال إلى الصف التالي) و تصدق على ذلك المدرسة أو المدرس و تعلن بان الوصول إلى التحسن المنشود في فترة زمنية قصيرة ممكن فقط من خلال إعطاء دعم إضافي في خارج المدرسة ، فممكن أن يأخذ هذا الدعم بعين الاعتبار.

اعتبارا من عام ٢٠١١ يحق للأطفال و الأحداث و الشباب بالحصول على دعم مادي لأجل التعليم و المشاركة في الحياة الاجتماعية و الثقافية و ذلك في حال إذا كانوا هم أو والديهم يحصلون على دعم مادي بموجب

- بنود كتاب القانون الاجتماعي SGB II أو
- بنود كتاب القانون الاجتماعي SGB XII أو
- بنود قانون الدعم المادي للاجئين (على الأقل ٤ سنوات من الحصول على الدعم المادي)

أو

- بنود قانون الدعم المادي لدفع أجرة السكن أو
- بنود القانون الاتحادي لاستفادة الطفل من الدعم الإضافي للطفل

الشرط الآخر هو بان يذهب الطفل إلى مدرسة عامة للتعليم أو إلى مدرسة مهنية (تحت سن 25) و لا يحصل على راتب التعليم. نفس الشئ ينطبق على الأطفال الذين يذهبون إلى أماكن الرعاية.

بالتفصيل يمكن أن يقدم طلب المعونة المادية لأجل التعليم و المشاركة في الحالات التالية مباشرة:

لأجل الرحلات المدرسية للأطفال أو رحلات دور الأطفال للرعاية , سواء كان ذلك لمدة يوم أو عدة أيام (Eintägige und mehrtägige Ausflüge)

هنا تتم تحديد تكاليف الرحلات المدرسية لأجل يوم واحد أو عدة أيام في إطار بنود القوانين المدرسية لرحلات المنشآت الراعية للأطفال. هذا الدعم لا يشمل مصروف الجيب و كذلك النفقات التي يجب

